

2010 HSC Japanese Continuers Marking Guidelines — Written Examination

Section I — Listening and Responding

Question 1

Criteria	Marks
Demonstrates a good understanding of why Ken bought yellow flowers	2
Identifies some relevant information	1

Question 2

Criteria	Marks
Demonstrates a good understanding of the missing details	2
Identifies some relevant information	1

Question 3

Criteria	Marks
Writes an appropriate note including all details	3
Writes an appropriate note including some detail	2
Identifies some relevant information	1

Criteria	Marks
• (D)	1



Question 5

Criteria	Marks
Demonstrates a good understanding of how Aiko solves her problem	3
Demonstrates some understanding of how Aiko solves her problem	2
Identifies some relevant information	1

Question 6

Criteria	Marks
Demonstrates an excellent understanding of why Mr Takayama is involved in this fundraising	4
Demonstrates a good understanding of why Mr Takayama is involved in this fundraising	3
Demonstrates some understanding of why Mr Takayama is involved in this fundraising	2
Identifies some relevant information	1

Question 7

Criteria	Marks
• Demonstrates a perceptive understanding of who presents the better argument	5
• Demonstrates an excellent understanding of the text, to support the judgement of who presents the better argument	4
• Demonstrates a good understanding of the text, to support the judgement of who presents the better argument	3
• Demonstrates some understanding of the text, to support the judgement of who presents the better argument	2
Identifies some relevant information	1

Criteria	Marks
• Demonstrates a perceptive understanding of how Mia's feelings change	5
• Demonstrates a comprehensive understanding of how Mia's feelings change	4
Demonstrates a good understanding of how Mia's feelings change	3
Demonstrates some understanding of how Mia's feelings change	2
Identifies some relevant information	1



Section II — Reading and Responding Part A

Question 9 (a)

Criteria	Marks
Demonstrates a good understanding of the two ideas	2
Provides some relevant information	1

Question 9 (b)

Criteria	Marks
Demonstrates a comprehensive understanding of all features	3
Demonstrates a good understanding of the features	2
Identifies some relevant information	1

Question 9 (c)

Criteria	Marks
Demonstrates a comprehensive understanding of the choice of Kenji's entry as the winner out of the finalists	4
Demonstrates a good understanding of the choice of Kenji's entry as the winner out of the finalists	3
Demonstrates some understanding of the choice of Kenji's entry as the winner out of the finalists	2
Identifies some relevant information	1

Question 10 (a)

Criteria	Marks
Demonstrates a good understanding of what will happen on 11 March	2
Provides some relevant information	1

Question 10 (b)

Criteria	Marks
Demonstrates a good understanding of Mika's friends' wishes	2
Provides some relevant information	1



Question 10 (c)

Criteria	Marks
Demonstrates a good understanding of what the other family members think of the change	3
• Demonstrates some understanding of what the other family members think of the change	2
Provides some relevant information	1

Question 10 (d)

Criteria	Marks
Demonstrates a perceptive understanding of why Mika wrote the quote	4
Demonstrates an excellent understanding of why Mika wrote the quote	3
Demonstrates a good understanding of why Mika wrote the quote	2
Provides some relevant information	1

.

Question 10 (e)

Criteria	Marks
• Demonstrates a perceptive understanding of how Mika's emotions change	5
• Demonstrates an excellent understanding of how Mika's emotions change	4
Demonstrates a good understanding of how Mika's emotions change	3
Demonstrates some understanding of how Mika's emotions change	2
Provides some relevant information	1



Section II — Reading and Responding Part B

	Criteria	Marks
•	Demonstrates an excellent understanding of the whole text	
•	Manipulates language authentically and creatively to meet the requirements of the task	13–15
•	Organises information and ideas to meet the requirements of the task	
•	Demonstrates a good understanding of the text	
•	Manipulates language with some degree of authenticity and creativity to meet the requirements of the task	10–12
•	Organises information and ideas to meet the requirements of the task	
•	Responds to some of the questions, statements, comments and/or specific information in the text	
•	Demonstrates a satisfactory knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures	7–9
•	Attempts to structure relevant information and ideas	
•	Responds to some of the questions, statements, comments and/or specific information in the text	
•	Demonstrates a basic knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures	4–6
•	Demonstrates limited ability to link information and ideas or structure text	
•	Responds to isolated elements in the text	1–3
•	Uses single words or set formulae to express information	1-3



Section III — Writing in Japanese

Criteria	Marks
Writes effectively and appropriately in relation to the audience, purpose and context of the task	5
Manipulates vocabulary, language structures and features authentically and creatively relevant to the task	3
Writes with a good understanding of the audience, purpose and context of the task	4
Demonstrates a good understanding of vocabulary, language structures and features relevant to the task	4
Writes with some awareness of the audience, purpose and context of the task	2–3
Demonstrates some understanding of vocabulary, language structures and features relevant to the task	2–3
Produces some comprehensible language relevant to the task	1



Section III (continued)

	Criteria	Marks
•	Writes effectively and appropriately for the audience, purpose and context of the task	
•	Manipulates language structures authentically and creatively, relevant to the task	10
•	Sequences and structures ideas and information coherently and effectively	
•	Writes with a good understanding of the audience, purpose and context of the task	
•	Demonstrates an excellent understanding of language structures relevant to the task	8–9
•	Sequences and structures ideas and information effectively	
•	Writes with an understanding of the audience, purpose and context of the task	
•	Demonstrates a good understanding of language structures relevant to the task	6–7
•	Organises some information and ideas	
•	Presents some information, opinions or ideas relevant to the task	
•	Demonstrates a rudimentary understanding of vocabulary and sentence structures	4–5
•	Attempts to organise information and ideas	
•	Attempts to address the requirements of the task	
•	Uses single words, set formulae and unrelated sentences to express information	2–3
•	Produces some comprehensible language relevant to the task	1

Japanese Continuers

2010 HSC Examination Mapping Grid

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
Oral Exa	mination		
	20	Conversation — covering student's personal world	H1.1, H1.2, H1.3, H1.4, H2.1, H2.3
Written E	Examinat	ion	
Section I —	Listening	and Responding	
1	2	Personal world — conversation	H3.1
2	2	Travelling in Japan — announcement	H3.1
3	3	Leisure — conversation	H3.2
4	1	Living in Japan — announcement	H3.3
5	3	Leisure — conversation	H3.4
6	4	Cultural life — interview	H3.1, H3.5
7	5	Current Issues — conversation	H3.1, H3.4
8	5	Personal world — conversation	H3.6
Section II –	- Reading	and Responding	
Part A			
9 (a)	2	Future plan — article	H3.1
9 (b)	3	Future plan — article	H3.1
9 (c)	4	Future plan — article	H3.1, H3.4
10 (a)	2	Personal world — diary entry	H3.1
10 (b)	2	Personal world — diary entry	H3.1
10 (c)	3	Personal world — diary entry	H3.1, H3.2
10 (d)	4	Personal world — diary entry	H3.1, H3.5
10 (e)	5	Personal world — diary entry	H3.1, H3.6
Section II –	- Reading	and Responding	
Part B			
11	15	Travelling in Japan — advertisement and survey/report	H1.2, H1.3, H3.1
Section III -	— Writing	in Japanese	
12	5	Personal world — postcard	H2.1, H2.2, H2.3
13 (a)	10	Leisure — script of speech	H2.1, H2.2, H2.3
13 (b)	10	Daily life — script of speech	H2.1, H2.2, H2.3